

PROTOKOLL

fra møte i Styret 30. mars 2011, kl. 11.30 – 15.45
Møtested: Styrerommet, rom 224, Hovedbygningen

Deltakere:

Styret:

Cand.jur. Marit Arnstad
Professor Anne Kristine Børresen
Forskningsdirektør Ådne Cappelen
Kontorsjef Kristin Dæhli
Professor Bjarne Foss (forlot etter behandlingen av S-sak 21)
Professor Helge Holden
Direktør Morten Loktu
Stipendiat Alexander Olsen
Student Jone Rivrud Rygg
Universitetsdirektør Karin Röding
Student Marianne Årvik

Administrasjonen:

Rektor Torbjørn Digernes
Prorektor Johan E. Hustad
Prorektor Berit Kjeldstad
Prorektor Kari Melby
Direktør for økonomi og eiendom Frank Arntsen
Direktør for organisasjon og informasjon Trond Singsaas
Prosjektdirektør Inge Fottland (S-sak 21/11)
Seniorrådgiver Thor Bjørn Arlov (S-sak 21/11)
Redaktør Tore Oksholen (S-sak 20/11)
Juridisk seniorrådgiver Anne Marie Snekvik (S-sak 18/11)
Seniorrådgiver Anne Katharine Dahl
Konsulent Beate K. Reinertsen

Orienteringer:

1. NTNUs brev til Arbeidstilsynet 28.03. 2011 vedr. Tilsynsrapport og varsel om pålegg
2. Styreseminaret i august: 1. dag deltar Dekanmøtet. 2. dag blir vanlig styremøte.

3. Etatstyringsmøtet 9. mai: Helge Holden deltar fra Styret i tillegg til styreleder.

Sakene ble behandlet i følgende rekkefølge: Orienteringer, S-sakene 20, 15, 16, O-sak 3, S-sak 21, 17, 18, 19, Eventuelt.

S-sak 15/11 Godkjenning av protokoll fra Styrets møte 23.02. 2011

Vedtak:

Protokoll fra Styrets møte 23.02.2011 godkjennes uendret

S-sak 16/11 Oppfølging av årsregnskap 2010 og budsjettkonsekvenser 2011

Notat

Vedtak:

- Styret tar til orientering arbeidet som er gjort for å bedre kvaliteten på budsjett 2011
- Styret tar til etterretning at NTNU har som målsetning å bygge ned ubrukte bevilgninger i 2011 med 50 – 100 mill.kr.
- Styret vedtar en forskuttering av midler for 2011 på mellom 40 – 60 mill.kr. Midlene brukes i tråd med det som er beskrevet i notatet til HMS-tiltak, vedlikehold av bygg, IKT-formål og AV-utstyr.
- Midler til strategi og omstilling forutsettes å bli benyttet til angitt formål og innen riktig tid. Ubenyttede midler på dette området må derfor vurderes omdisponert.

For 2011 vedtar Styret følgende omdisponeringer på RSO-området:

- SVT 2,0 mill.kr.
- DMF 3,0 mill.kr
- NT 2,0 mill.kr.

I tillegg vedtar Styret å omdisponere 1,5 mill kr av SVT sin ordinære driftsramme.

S-sak 17/11 Avtale med NTNU Technology Transfer AS (TTO) om forvaltning av NTNUs IPR

Notat

Vedtak:

1. Styret tar til orientering at NTNUs årlige rammeavtaler om kjøp av tjenester med TTO fra 2011 vil inkludere forvaltning av NTNUs IPR.
2. Rektor gis fullmakt til å fremforhandle avtale med TTO om kjøp av den IPR-porteføljen fra NTNU som TTO eier per 31.12.2010.

3. Styret viser til ”Retningslinjer for inntektsordning fra kommersiell bruk av NTNUs immaterielle rettigheter” (S-sak 41/03) og vedtar følgende endring i beregningsgrunnlaget for utbetaling av nettoinntekt (jfr. pkt 1, andre ledd, første punktum):

TTOs prosjektrengskap, som omfatter alle inntekter og utgifter som er direkte henført det enkelte prosjekt, legges til grunn ved beregning av nettoinntekt fra salg av bruks- eller eiendomsrett til NTNUs IPR. Nettoinntekt utbetales på grunnlag av revidert årsregnskap.

S-sak 18/11 Forslag til endringer i NTNUs felles studieforskrift
Notat

Vedtak:

Styret vedtar endringer i NTNUs felles studieforskrift som fremlagt.

Forskriften får følgende ordlyd:

1.

Endring av Forskrift av 07.12.2005 nr. 1684 om studier ved Norges teknisk-naturvitenskapelige universitet (NTNU)

Fastsatt av Styret 30.03.2011 ved Norges teknisk-naturvitenskapelige universitet (NTNU) med hjemmel i Lov av 1. april 2005 nr. 15 om universiteter og høyskoler § 3-9 nr. 7.

Forskriftsbestemmelsene får følgende ordlyd etter endringen:

§ 15 skal lyde:

§ 15 Innpassing

1. Fakultetet avgjør søknader om innpassing til videre studier på grunnlag av ekstern utdanning eller realkompetanse etter universitetsloven § 3-5. Det forutsettes at den eksterne utdanningen er godkjent som utdanning på universitets- og høgskolenivå.
2. Fakultetet avgjør søknader om godkjenning som faglig jevngod med grad eller utdanning etter universitetsloven § 3-5.

§ 22 skal lyde:

§ 22 Candidata/candidatus psychologiae

I studieprogram som fører fram til graden candidata/candidatus psychologiae, inngår fellesemner slik det er fastsatt i § 13 nr. 4. Graden bygger på et sammenhengende studieløp normert til 360 studiepoeng. Fakultet for samfunnsvitenskap og teknologiledelse fastsetter selv innholdet i studieprogrammet og øvrige krav for å tildele graden.

§ 34 skal lyde:

§ 34 Målform og språk ved skriftlig vurdering

1. Bestemmelser om bruk av målform i eksamensoppgaver er gitt i Forskrift om målform i eksamensoppgaver av 7. juli 1987. Forskriften er gitt med hjemmel i Lov av 11. april 1980 nr. 5 om målbruk i offentlig teneste.
2. Eksamensoppgaver som gis på norsk mål, skal foreligge i begge målformer (bokmål og nynorsk). Unntatt er oppgaver i faget norsk. Har alle studentene ønsket samme målform, kan oppgavene gis i bare denne målformen. Studentene velger målform når de melder seg til vurdering.
3. Dersom undervisningen gis på et ikke-skandinavisk språk, skal eksamensoppgaver i tillegg gis på undervisningsspråket. Søknad om å få oppgave gitt på annet språk enn norsk eller undervisningsspråket, avgjøres av fakultetet.
4. Til eksamen på høyere grads nivå kan fakultetet selv bestemme at oppgaveteksten gis på et ikke-skandinavisk språk, selv om det ikke er krav om at besvarelsen skal leveres på det språket. Høyere grads nivå betyr her master eller 4., 5. eller 6. årskurs/-kull i integrerte studieprogram. Bestemmelser om dette skal være angitt i emnebeskrivelsen.
5. Dersom en vesentlig del av emnets pensum er på et annet språk enn undervisningsspråket, kan fakultetet bestemme at oppgaveteksten i tillegg skal gis i det språket.
6. Vurderingsbesvarelser og masteroppgaver kan leveres på norsk, svensk, dansk eller engelsk hvis det ikke er fastsatt annen ordning i emnebeskrivelsen eller studieplanen.
7. Der et annet fremmedspråk enn engelsk inngår i egenarten til emnet, i dets læringsmål eller pensum, fastsetter fakultetet hvilket språk kandidatene kan bruke i sine vurderingsbesvarelser.
8. Masteroppgaven skrives på det språket som er mest relevant for innholdet i oppgaven og de praktiske forholdene for hver enkelt masterstudent. Fakultetet selv avgjør hvilke språk som kan godkjennes innenfor disse rammene. Masteroppgaver som skrives på norsk, skal ha et sammendrag på engelsk eller et annet relevant fremmedspråk. Masteroppgaver som skrives på et ikke-skandinavisk språk, skal ha et kort sammendrag på norsk. Fakultetet kan gi unntak fra denne bestemmelsen dersom studenten er fremmedspråklig og ikke behersker et av de skandinaviske språkene (norsk, svensk eller dansk).

§ 43 skal lyde:

§ 43 Vitnemål

1. Vitnemål utstedes ved fullført grad eller fullført utdanning. Vitnemål utstedes normalt bare én gang for samme grad/utdanning. Vitnemålet skal gi opplysninger om hvilket studieprogram som ligger til grunn for graden. Vitnemålet skal gi opplysninger om hvilket semester og år graden/utdanningen er fullført. Eventuell hovedkarakter angis i vitnemålet. Diploma supplement inngår som en del av vitnemålet. Karakterutskrift som inneholder de emner studenten har bestått, følger som vedlegg til vitnemålet.

2. For at en kandidat skal få utstedt vitnemål for grad fra NTNU må minst 60 av studiepoengene, som skal inngå i beregningsgrunnlaget for graden, være avlagt ved NTNU.
3. For grader som gis i samarbeid med andre norske eller utenlandske institusjoner (fellesgrader) må minst 30 studiepoeng være avlagt ved NTNU.
4. Ved godskriving av utdanning, som tidligere har inngått i beregningsgrunnlaget for en grad eller som del av en grad eller yrkesutdanning, må en student i tillegg ha avlagt minst 60 nye studiepoeng før det kan tildeles en ny grad. Fakultetet selv kan fastsette krav om inntil 90 nye studiepoeng for bestemte utdanninger. Der NTNUs styre har opprettet et overfakultært styre for en gruppe studieprogram, har dette styret myndighet til å vedta krav om inntil 90 nye studiepoeng.

Endringene i §§ 22 og 34 nr. 8 trer i kraft fra studieåret 2011/12. De øvrige endringene trer i kraft straks.

2.

Fakultet for samfunnsvitenskap og teknologiledelse vedtar når tildeling av grad etter gammel ordning for opptak til psykologstudiet skal opphøre (opptak basert på ett-årig introduksjonsstudium).

S-sak 19/11 Adgang til å delta ved Erasmus Mundus-søknader V-2011 Notat

Vedtak:

1. Styret gir Rektor fullmakt til å godkjenne følgende seks Erasmus Mundus-søknader med søknadsfrist 29. april 2011:
 - a) Erasmus Mundus Master Course (EMMC) in Applied Ethics (Master of Arts in Applied Ethics/MAE) ved Filosofisk institutt ved Det humanistiske fakultet. 2-årig masterprogram.
Konsortiets samarbeidspartnere er foruten NTNU (v/ HF-fakultetet):
 - Universiteit Utrecht, Nederland. Konsortiets koordinatorinstitusjon.
 - Linköpings universitet, Sverige.
 - Universitetet i Stellenbosch, Sør-Afrika.
 - b) Erasmus Mundus Joint Doctorate (EMJD) in Applied Ethics ved Filosofisk institutt ved Det humanistiske fakultet. 3-årig ph.d.-program.
Konsortiets samarbeidspartnere er foruten NTNU (v/ HF-fakultetet):
 - Universitetet i Utrecht, Nederland. Konsortiets koordinatorinstitusjon.
 - Linköpings Universitet, Sverige.
 - Ruhr-Universität Bochum, Tyskland.
 - Eberhard-Karls-Universität Tübingen, Tyskland.
 - Université Catholique de Louvain, Belgia (ny (søknads-)deltaker).

- c) Erasmus Mundus - Choreomundus - International Master (of Arts) in Dance Knowledge, Practice and Heritage ved Institutt for musikk ved Det humanistiske fakultet. 2-årig masterprogram.
Konsortiets samarbeidspartnere er foruten NTNU (v /HF-fakultetet):
-Université Blaise Pascal – Clermond-Ferreand, Frankrike.
-Roehampton University, London, Storbritannia.
-University of Szeged, Szeged, Ungarn.
- d) Erasmus Mundus Master of Science (MSc) in Wind Energy ved Institutt for elkraftteknikk ved Fakultet for informasjonsteknologi, matematikk og elektroteknikk i samarbeid med Institutt for marin teknikk ved Fakultet for ingeniørvitenskap og teknologi. 2-årig masterprogram.
Konsortiets samarbeidspartnerere er foruten NTNU (v/ IME, i samarbeid med IVT):
-Delft University of Technology (TU-Delft), Nederland.
Konsortiekoordinator.
-Carl von Ossietzky University of Oldenburg, Tyskland.
-Danish Technical University/DTU.
-Leibniz Universität Hannover, Tyskland.
- e) Erasmus Mundus Master of Science (MSc) in Advanced Supply Chain Management ved Institutt for produksjons- og kvalitetsteknikk ved Fakultet for ingeniørvitenskap og teknologiledelse. 2-årig masterprogram.
Konsortiets samarbeidspartnere er foruten NTNU (v/ IVT-fakultetet):
-Ecole Nationale Supérieure des Techniques Industrielles et des Mines de Nantes (EMN), Frankrike. Konsortie-koordinator.
-Università di Bologna, Italia.
-University of Liverpool, Storbritannia.
-Clemson University, South Carolina, USA.
- f) Erasmus Mundus Master of Science (MSc) in Coastal and Marine Engineering and Management (COMEM) ved Institutt for marin teknikk og Institutt for bygg, anlegg og transport ved Fakultet for ingeniørvitenskap og teknologiledelse. 2-årig masterprogram.
Konsortiets samarbeidspartnerer er foruten NTNU (v/ IVT-fakultetet):
-Delft University of Technology (TU-Delft), Nederland. Konsortie-koordinator.
-Technical University of Catalunya, Barcelona, Spania.
-University of Southampton, Storbritannia.
-City University, London, Storbritannia.
- 2) Styret forutsetter at opprettelsene av EM-masterprogrammene etter eventuell godkjenning i EU gjennomføres i henhold til føringene angående EM-programmer i Kravspesifikasjonen for bachelor- og masterprogrammer, der EM-føringer vedtatt i S-sak 23/07 er innarbeidet sammen med øvrige EM-føringer.
- 3) Når det gjelder ph.d.-EM-søknaden forutsettes det at denne ved eventuell imøtekommelse opprettes i henhold til føringene for ph.d.-fellesgrader, jf S-sak 83/08.

- 4) Det to-årige masterprogrammet i dansevitenskap (No-Ma-Da) ved HF-fakultet (Institutt for musikk) tillates omgjort til et internasjonalt, engelskspråklig masterprogram; Master of Arts in Dance Studies, fra og med studieåret 2011/2012. Tilbudet gis fortsatt som en NTNU-grad, men i fortsatt samarbeid med universitetene i København, Stockholm og Tampere. Omgjøringen forutsettes foretatt innenfor HF-fakultetets budsjettammer.

S-sak 20/11 Rapport fra Redaksjonsrådet for Universitetsavisa
Notat. Kfr S-sak 11/11

Vedtak:

Styret tar Redaksjonsrådets rapport til etterretning.

S-sak 21/11 NTNU Strategi 2011 – 2020: Kunnskap for en bedre verden
Notat

Vedtak:

1. Styret vedtar Strategi 2011–2020 for Norges teknisk-naturvitenskapelige universitet med de endringer som fremkom i Styret. Rektor gis fullmakt til å foreta eventuelle justeringer. Strategien legges ved protokollen. (*)
2. Styret slutter seg til den fremlagte implementeringsplanen, og ber om rapport om status for implementeringsarbeidet i siste møte høsten 2011.

Orienteringssak:

O-sak 3/11 Dagsorden for etatsstyringsmøtet 2011
Brev fra Kunnskapsdepartementet 08.03. 2011

Eventuelt

Jone Rivrud Rygg tok opp spørsmålet om ivaretagning av HMS i forb. med overflytting av miljøer til Realfagbygget. Administrasjonen ser på hvilke muligheter som finnes for å gjøre det minst mulig belastende for studenter og ansatte.

* * * * *

Neste møte i Styret er onsdag 11.05. 2011

* * * * *

Sakskart, saker og protokoller for styrets møter legges ut på flg. adresse:

http://www.ntnu.no/styret/saker_prot2007